

우리말 어휘의 시간을 읽다

각색

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

각색이라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어

각색

완성된 이름

각색

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

각색

한눈에 보는 기록

뜻

서사시나 소설 따위의 문학 작품을 희곡이나 시나리오로 고쳐 쓰는 일.

요약 연대표

표기	20세기	현재
각색	○	■
脚色	○	-

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

서사시나 소설 따위의 문학 작품을 희곡이나 시나리오로 고쳐 쓰는 일.

🕒 문헌의 첫 기록

20세기

📖 수록 용례

3개

📄 수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 23자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

☞ 우리가 알고있는 '각색'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

서사시나 소설 따위의 문학 작품을 희곡이나 시나리오로 고쳐 쓰는 일.

☞ 각색의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

각색의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
각색 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	● →
脚色 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 각색
20세기현재
- 脚色
20세기

원자료의 전체 표기 목록 2종

각색, 脚色



각색의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

다른 언어와 한자음

‘각색’은 20세기에서부터 한글로 표기된 ‘각색’이나 한자로 표기된 ‘脚色’이 나타난다. ‘脚色’은 일본어로부터 들어온 말이다.



문헌 속의 각색

전체 용례 3개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

20세기 脚色, 각색 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

脚色, 각색

출처 1921 개벽 제15호 125면

용례 01

66 문헌 용례

만일 나의 詩의 脚色 안에 十五世紀의 佛國 皇后를 紹介하지 못한다 하면 나는 人生의 憎惡를 느낄 것이다.

현대어 풀이

만일 나의 시의 각색 안에 15세기의 프랑스 황후를 소개하지 못한다 하면 나는 인생의 증오를 느낄 것이다.

출처 1925 동아일보 11월 20일 5면

용례 02

66 문헌 용례

‘톨안스키’의 능란한 각색과 감독하에 련마되어 한편에 영화를 일운 것이 련의 개가(戀의 凱歌)이다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

66 문헌 용례

하품 나는 脚色.

역 현대어 풀이

하품 나는 각색.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

각색의 보충 설명

일본 메이지 초기에는 ‘각색’이 ‘각본(脚本)’과 같은 의미로 쓰이기도 했으나, 메이지 후기에 이르러 ‘각본’이 연극의 구성이나 소설 등을 연극화하는 의미로 국한되어 쓰이게 되면서 새롭게 생겨난 말이라고 한다.##‘각색’에 ‘하다’가 결합한 ‘각색하다’의 경우 ‘각식’의 형태도 보인다.[예] 위상에 관련한 사실을 각색해야 흥미가 진진한 속에서

각색의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 이한섭 2024 《용례 기반 일본어 유래 우리말 사전》 한국문화사

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

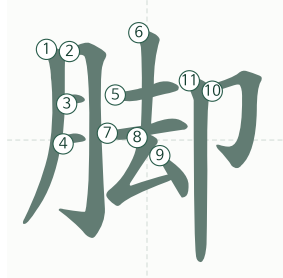
history.wordrow.kr · 각색의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

脚

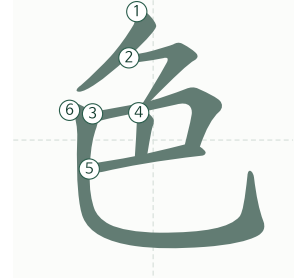
뜻·음 다리 각
총 11획 · 부수 肉



hanja.wordrow.kr/한자/脚/

色

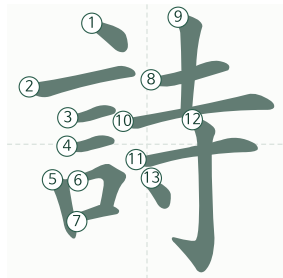
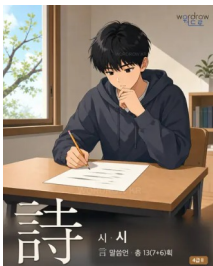
뜻·음 빛 색
총 6획 · 부수 色



hanja.wordrow.kr/한자/色/

詩

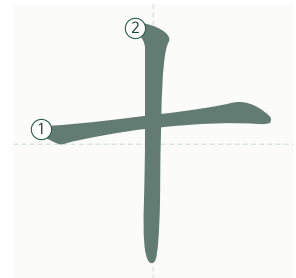
뜻·음 시 시
총 13획 · 부수 言



hanja.wordrow.kr/한자/詩/

十

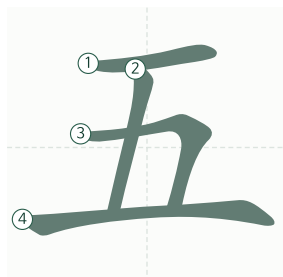
뜻·음 열 십
총 2획 · 부수 十



hanja.wordrow.kr/한자/十/

五

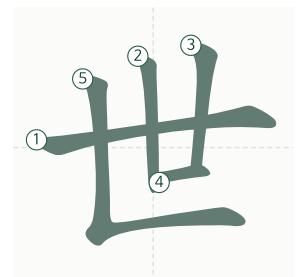
뜻·음 다섯 오
총 4획 · 부수 二



hanja.wordrow.kr/한자/五/

世

뜻·음 인간 세
총 5획 · 부수 一



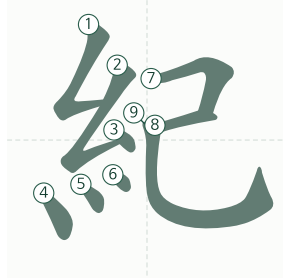
hanja.wordrow.kr/한자/世/

한자 한눈에 보기

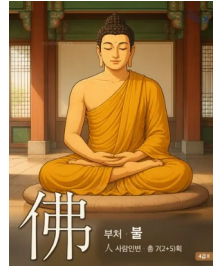
2 / 4 · 23자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

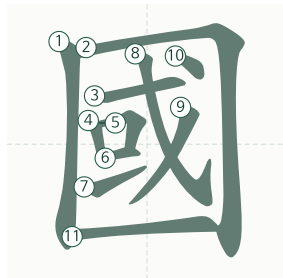
紀

뜻·음 버리기
총 9획 · 부수 糸hanja.wordrow.kr/한자/紀/

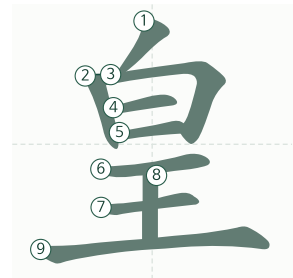
佛

뜻·음 부처 불
총 7획 · 부수 人hanja.wordrow.kr/한자/佛/

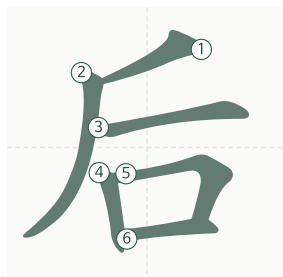
國

뜻·음 나라 국
총 11획 · 부수 口hanja.wordrow.kr/한자/國/

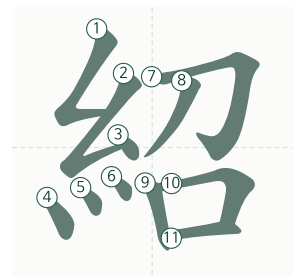
皇

뜻·음 임금 황
총 9획 · 부수 白hanja.wordrow.kr/한자/皇/

后

뜻·음 임금·왕후 후
총 6획 · 부수 口hanja.wordrow.kr/한자/后/

紹

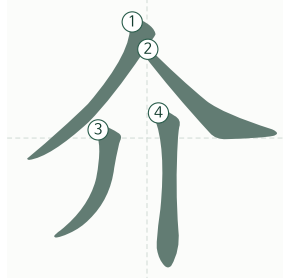
뜻·음 이을 소
총 11획 · 부수 糸hanja.wordrow.kr/한자/紹/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

介

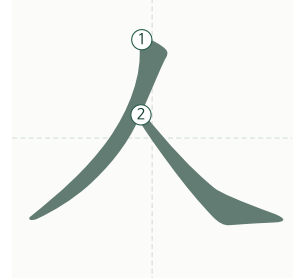
뜻·음 길 개
총 4획 · 부수 人



hanja.wordrow.kr/한자/介/

人

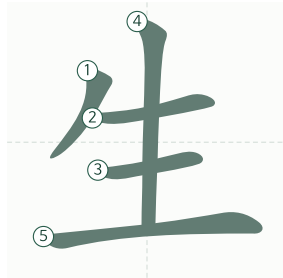
뜻·음 사람 인
총 2획 · 부수 人



hanja.wordrow.kr/한자/人/

生

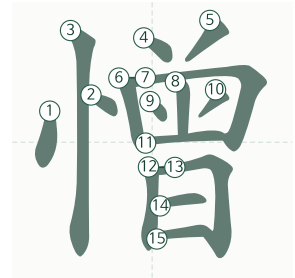
뜻·음 날 생
총 5획 · 부수 生



hanja.wordrow.kr/한자/生/

憎

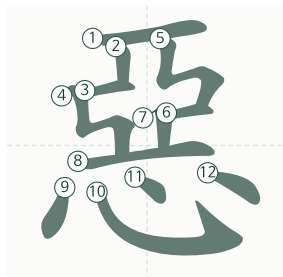
뜻·음 미울 증
총 15획 · 부수 心



hanja.wordrow.kr/한자/憎/

惡

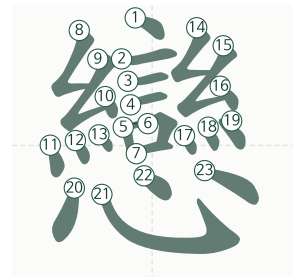
뜻·음 악할 악 / 미워할 오
총 12획 · 부수 心



hanja.wordrow.kr/한자/惡/

戀

뜻·음 그리워할·그릴 런
총 23획 · 부수 心



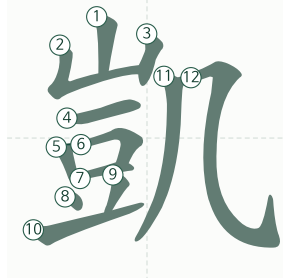
hanja.wordrow.kr/한자/戀/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

凱

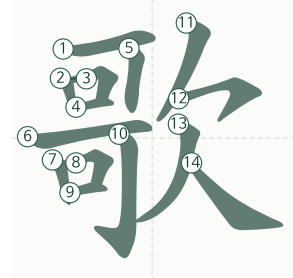
뜻·음 개선할 개
총 12획 · 부수 几



hanja.wordrow.kr/한자/凱/

歌

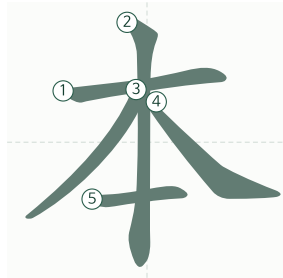
뜻·음 노래 가
총 14획 · 부수 欠



hanja.wordrow.kr/한자/歌/

本

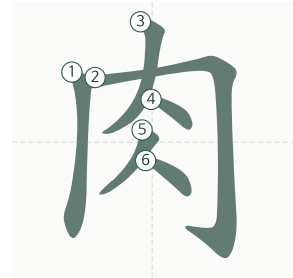
뜻·음 근본 본
총 5획 · 부수 木



hanja.wordrow.kr/한자/本/

肉

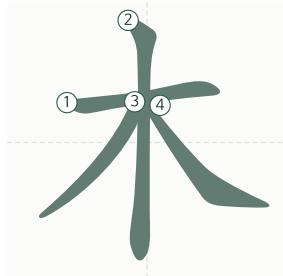
뜻·음 고기 육
총 6획 · 부수 肉



hanja.wordrow.kr/한자/肉/

木

뜻·음 나무 목
총 4획 · 부수 木



hanja.wordrow.kr/한자/木/